



# Association of the European and Armenian Experts e.V. (Verband der Europäischen und Armenischen Fachleute e.V.)

Linienstrasse 126, D-10115 Berlin • Tel./Fax: +49(0)30 830 33 416 • info@aeae.eu • info@aeae.eu

Berlin, den 27.03.2015

AN DAS FINANZAMT FÜR KÖRPERSCHAFTEN I VON BERLIN

## TÄTIGKEITSBERICHT 2014

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachstehend werden wir alle ausgeführten Projekte für das Jahr 2014 im Einzelnen erläutern und in diesem Tätigkeitsbericht zusammenfassend darstellen.

*Ausgeführte Veranstaltungen und Projekte des AEAE e.V. (VEuAF e.V.)*

Das Jahr 2014 war eine Steigerung der Veranstaltungsquantitäten und -qualitäten für den AEAE e.V. Auch im letzten Jahr haben wir die gute Zusammenarbeit zwischen unseren Kooperationspartnern und den Mitgliedern unseres Vereins fortgesetzt und mit neuen Akzenten bereichert.

Nachstehend- zusammengefaßte Beschreibung der Veranstaltungen und ergriffenen Maßnahmen:

Datum Beschreibung

12.01.2014	Aufführung des Theaterstückes "Ara der Schöne" durch die SchülerInnen des AEAE e.V. Unter den Ehrengästen waren anwesend: Mitglied des Deutschen Bundestages, Herr Dr. Martin Pätzold und Bezirksverordnete im Bezirksamt Lichtenberg-Hohenschönhausen, Frau Alina Pätzold-Martirosyan. Die SchülerInnen begeisterten u.a. mit Solo- und Chorauftritten, Tanz und Gesang.
02.04.2014	Besuch einer hohen Delegation aus Berg Karabach in den AEAE e.V. in der Erlöserkirche Berlin-Lichtenberg, um dort mit den Armeniern in und um Berlin zu treffen. Die Delegation leitete der Parlamentspräsident der Region Berg-Karabach SE Herr Ashot Ghulyan. Ihn begleiteten der Vizeaußenminister Berg-Karabachs Herr Felix Khachatryan, der ständiger Vertreter von Berg-Karabach in Deutschland Herr Harutyun Grigoryan und die Mitarbeiter der Armenischen Botschaft in Deutschland.  Die Gäste begrüßte der 1. Vorsitzender des Verbandes der Europäischen und Armenischen Fachleute e.V. (AEAE e.V.) Herr Mikayel Minasyan mit einem Grußwort. Anschließend trat Herr Ghulyan auf und richtete seine Rede an etwa 200 anwesende Gäste in der Kirche. In seiner Rede betonte Herr Ghulyan die Wichtigkeit der Beziehungen zwischen der armenischen Diaspora und Berg-Karabach. Er bedankte

Eingetragen ins Vereinsregister im Amtsgericht Charlottenburg; Reg.-Nr.: VR 32254 B

**Bankverbindung:**

Postbank  
IBAN: DE62 1001 0010 0432 1871 07  
BIC: PBNKDEFF

**Vorstand:**

1. Vorstandsvorsitzender: Mikayel Minasyan  
2. Vorstandsvorsitzende: Srбуhi Martirosyan  
Kassenwart: Gerard Graf  
Kultur: Artak Kirakosyan  
Schriftführerin: Tatev Ohanyan

**Vorstandersatzmitglieder:**

Harutyun Grigoryan  
Hayk Sargsyan

	<p>sich für die Engagements der Diaspora-Armenier, Arzach in seinen schwersten Stunden unterstützt zu haben.</p> <p>Dann verlieh er seinen Worten den Ausdruck der Bedankung und zeichnete mit Medaillen aus Arzach 2 Gemeinden in Berlin und die Organisation "AEAE e.V.". An diesem Treffen waren armenische Botschaftsvertreter, Mitglieder der beiden armenischen Gemeinden, Vertreter von Berg-Karabach usw. anwesend.</p>
30.04.2014	<p>Gedenkveranstaltung an die Opfer des Völkermordes an Armeniern von 1915 in der Türkei unter dem Titel "NEIN zur Wiederholung der Geschichte!!!" Im o.a. Gedenkabend hielten der Botschaftsvertreter der Republik Armenien in Deutschland Davit Grigoryan und der Vertreter von Berg-Karabach Herr Harutyun Grigoryan Reden.</p> <p><b>Moderator der Veranstaltung</b> : 1. Vorsitzender des AEAE e.V. Herr Mikayel Minasyan  <b>Musikalisch-künstlerische Umrahmung</b>: SchülerInnen und LehrerInnen des AEAE e.V. (Rezitation, Gedichte und Gesang)  <b>Bühnengestaltung</b> : Hrant Kostanyan</p>
01.05.2014	<p>Am 1. Mai ist erstmalig der Kinder- und Jugendchor des „Verbandes der Europäischen und Armenischen Fachleute e.V.“ auf dem Fest "Bunte Platte" in der Festwiese Falkenberger Chaussee aufgetreten. Dabei durften selbstverständlich auch keine armenischen kulinarischen Genüsse fehlen. Tanz und Gesang haben den Tag abgerundet. Es war eine erwärmende Stimmung an einem warmen Sommertag.</p>
04.05.2014	<p>Der Primas der Diözese der Armenisch-Apostolischen Kirche in Deutschland, SE Erzbischof Karekin Bekdjian hat am 4. Mai in der Erlöser Kirche die HI- Messe gefeiert und anschließend an der Agape im Gemeindesaal der Paul-Gerhard-Gemeinde teilgenommen. Die regulären Messen hat weiterhin unser Gemeindepfarrer, Ter Gnel Gabrielyan, zelebriert.</p>
01.06.2014	<p>Solokonzert der Sängerin im Ghazaros-Saryan-Opernstudio am Staatlichen Musikonservatorium Jerewan, Lusine Arakelyan, unter dem Titel "Eine musikalische Zeitreise", dem Freiheitsgeist des armenischen Volkes anlässlich des 28. Mai gewidmet. Unter den Gästen waren Bezirksverordneten aus Berlin-Lichtenberg Frau Alina Pätzold-Martirosyan, deutsche und armenische Opernmusikliebhaber. Im Konzert klangen Stücke von deutschen, armenischen und internationalen Komponisten.</p>
14.07.2014	<p>100 Jahre der Deutsch-Armenische Gesellschaft, Unterstützung in Gestaltung des musikalischem Rahmenprogramms.</p>

06.07.2014	Eine besondere Freude hat den Jüngeren in der Gemeinde der Abschluss des Schuljahres 2013/2014 bereitet, als sie im Juli ihre Zeugnisse entgegengenommen haben. Die Tränen der Freude haben überwogen, und wer Tränen der Enttäuschung in den Augen hatte, hat Besserung für das nächste Schuljahr geloben, das noch im vollen Gange ist. Die Prüfungen nahm die Mitarbeiterin des MESROP- Zentrums für Armenische Studien Frau Hermine Buchholz-Nazaryan ab.
15.11.2014	In Zusammenarbeit mit der EAE GmbH organisierte der AEAE e.V. die feierliche Eröffnung der EAE- European and Armenian Experts GmbH. Am Abend nahmen internationale Gäste aus verschiedenen europäischen Ländern, aus Armenien und Berg-Karabach mit Vorträgen und Präsentationen eigener Projekte teil. Unter den Ehrengästen waren Dr. Martin Pätzold (MdB- CDU), Levon Grigoryan (Leiter der Regierungsverwaltung von Berg-Karabach), Harutyun Grigoryan (Vertreter von Berg-Karabach), Alina Pätzold-Martirosyan (Bezirksverordnete Berlin-Lichtenberg etc.). Es wurde das Internetplattform der EAE GmbH präsentiert. Der Vorstand des AEAE e.V. bedankte sich für die Unterstützung seitens der EAE GmbH in der Programmierung und Supportierung der offiziellen AEAE- Webseite.
07.12.2015	Totenmesse zur Ehrung der Opfer des großen Erdbebens in Nordarmenien von 1988. Die Messe fand im Gemeindehaus der Paul-Gerhardt-Kirchengemeinde Berlin-Lichtenberg statt, vom Gemeindepfarrer Ter Gnel Qahana Gabrielyan zelebriert. Anwesend waren zahlreiche Gläubiger.

Jeden Sonntag werden die Unterrichtsstunden in den Projekten "Armenische Sprache", "Gesangsunterricht", "Tanzunterricht" und "Geschichtsunterricht" regelmäßig in Räumen der Privaten Wirtschafts- und Sprachenschule-WIPA GmbH weitergeführt. Es sind nach wie vor die Versäumnisse der SchülerInnen in den Unterrichtsstunden zu kritisieren und werden Wege gesucht, um die Motivation der Letzteren durch die Events und zusätzlichen Bildungsangebote zu steigern. Ein weiteres Aufgabenfeld sieht der Vorstand des AEAE e.V. die Anregung der Eltern zur aktiven Teilnahme und Mitwirkung an den Bildungsmaßnahmen durch ihre Anwesenheit und organisatorisches Können. Diesbezüglich wird geplant, mehr Mitwirkungsmöglichkeiten und Rollen in den künftigen Veranstaltungen und Maßnahmen für die Eltern einzuräumen.

### ***Imagesteigerung für den AEAE e.V.***

Nach wie vor achten wir ganz sorgfältig auf den Ruf unseres Vereins. Diesbezüglich haben wir im Rahmen der nachbarschaftlichen Hilfe einen Betrag i.h. von 200€ aus der Kasse unseres Vereins an die Paul-Gerhardt-Gemeinde zwecks der Beschaffung der neuen Kronleuchte für die Erlöserkirche gespendet.

Für die Unterstützung der Notleidenden im Syrienkrieg meldeten wir uns beim Spendenaufruf des Primas der Diözese der Armenischen Kirche in Deutschland SE Garegin Bekdjian zurück und spendeten weitere 200€ für die Syrienhilfe.

In der Organisations des Gedenkabends an die armenischen Opfer in Aserbaidtschan unterstützte der AEAE Herrn Harutyun Grigoryan, ständiger Vertreter der Region Berg-Karabach in Deutschland, mit einem Betrag i.H. von 200,00€.

Der AEAE e.V. nahm auch an Telethon 2014 teil und spendete beim All Armenian Fund e.V. 100,00€ zur Verbesserung und Ausbau der Infrastruktur in Armenien und Berg-Karabach.

Die Umsätze können Sie im Einzelnen zusammengefaßt aus der nachstehenden Tabelle entnehmen:

**UMSÄTZE DES AEAE e.V. 2014 ZUSAMMENFASSEND**

<b>BEZEICHNUNG</b>	<b>EINNAHMEN</b>	<b>AUSGABEN</b>
Einnahmen aus Spenden u. Mitgliedsbeiträgen	8.805,00	
Fremdleistungen		- 4.889,80
Miete und Pacht		- 1.200,00
Steuern, Versicherungen u. Beiträge		- 9,00
Werbe-, Events- und Reisekosten		- 1.427,87
Verschiedene Kosten (z.B. Porto, Bürobedarf, Bücher etc.)		- 937,03
Neutrale Aufwendungen (Zuwendungen, Spenden etc.)		- 509,49
		<b><u>- 168,19</u></b>

**INSGESAMT**

An diesem Punkt wird der Tätigkeitsbericht des AEAE e.V. für die Jahre 2014 abgeschlossen.

Mit freundlichen Grüßen

Vorstand

Association of European and Armenian Experts e.V. - AEAE  
(Verband der Europäischen und Armenischen Fachleute e.V. - VEuAF)  
Եվրոպացի եւ Հայ Մասնագետների Ասոցիացիա հ/կ - շԵՄԱ

